



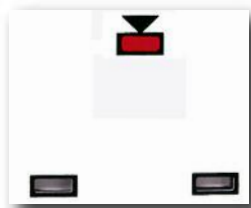
**Indicateur de  
synchronisation à LED**  
96x96mm

Mesure la différence de phase ( $\Delta\phi$ ) entre un générateur et le réseau avec indication de sa condition (avancé ou retardé) jusqu'à la situation de synchronisation  $\Delta\phi=0^\circ$ .  
Il signale l'éventuelle condition d'opposition de phase (déplacement de phase ( $\Delta\phi=180^\circ$ )).  
Raccordement direct jusqu'à 440V  
Raccordement sur TT externe /100V - /115V  
Fréquence nominale 50 et 60Hz

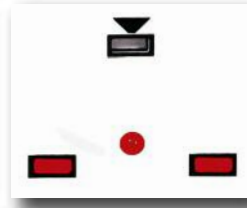
**Synchronizing meter  
with LED**  
96x96mm

They measure the phase difference ( $\Delta\phi$ ) between a generator and the network, showing its condition (lead or lag) until the synchronicity situation (phase displacement  $\Delta\phi=0^\circ$ ) is reached.  
They report the possible phase opposition condition (phase displacement  $\Delta\phi=180^\circ$ ).  
Direct connection up to 440V  
Connection thru external VT/100V - /115V  
Rating frequency 50 and 60Hz

# SYNCRO 96L



$\Delta\phi = 0^\circ$   
**Synchronisation**  
Synchronizing



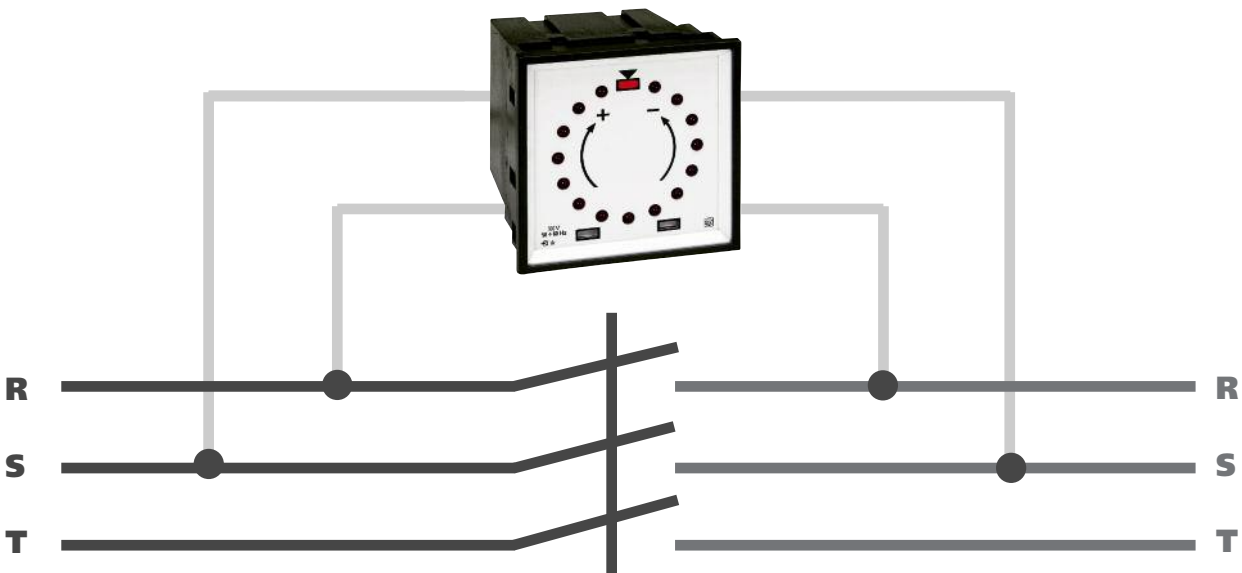
$\Delta\phi = 180^\circ$   
**Opposition**  
Opposition



**Avancé**  
Advance









**Retardé**  
Lag



**GENERATEUR DE SYNCHRONISATION**  
SYNCHRONIZING GENERATOR

**RESEAU**  
LINE

REFERENCES ORDERING CODE	TENSION VOLTAGE	PROTECTION FACADE FRONT PROTECTION	FREQUENCE FREQUENCY
	100 - 115V	IP52	50...60Hz
	230 - 240V		
	400 - 440V		
	100...115V	IP54	
	230 -240V		
	400 - 440V		

## AFFICHAGE

Couleur du cadran: fond blanc

Déviati on de l'échelle: 360°

indications: 15 LED ronds + 3 LED rectangulaires

## AFFICHAGE CONDITION DE SYNCHRONISATION

Synchronisme  $\Delta\phi=0^\circ$ : LED rectangle supérieur allumé

Opposition  $\Delta\phi=180^\circ$ : 2 LED rectangle inférieur + LED rond inférieur allumés

Générateur en avance par rapport au réseau: LED ronds allumés en sens horaire

Générateur en retard par rapport au réseau: LED ronds allumés en sens anti-horaire

## ENTREE

Raccordement: direct (S.580/9) ou sur TT externe (S.580/10)

Tension nominale Un: 100-115V ou 230-240V ou 400-440V

Variation admissible:  $\pm 10\%U_n$

Fréquence nominale fn: 50-60Hz

Variation admissible: 47...63Hz

Autoconsommation: 3VA (100V)

## ISOLEMENT

(EN/IEC 61010-1)

Catégorie de l'installation: III

Degré de pollution: 2

Tension de référence pour l'isolement: 600V (Phase - Neutre)

Tension d'essai 2kV valeur efficace 50Hz/1min

Circuits considérés: entrée réseau – entrée générateur

Tension d'essai 4kV valeur efficace 50Hz/1min

Circuits considérés: tous les circuits vers la terre

## CONDITIONS D'UTILISATION

Température de référence: 23°C

Température d'utilisation: 5...40°C

Température de fonctionnement: -5...55°C

Température limite pour le stockage et le transport: -40...80°C

## CUSTODIA

Montage: encastré

Découpe panneau: 92x92mm

Face avant: 96x96mm

Profondeur: 84mm

Raccordement: bornier à vis / faston 6,3x0,8mm

Matériau du boîtier: polycarbonate autoextinguible

Degré de protection (EN/IEC 60529): IP52 face avant, IP20 bornes (avec protection)

Option: protection face avant IP54

Poids: 650 grammes

## DISPLAY

Scale colour: white background

Scale length: 360°

Display: 15 round LED's + 3 rectangular LED's

## SYNCHRONICITY CONDITION DISPLAY

Synchronism  $\Delta\phi=0^\circ$ : upper rectangular LED on

Opposition  $\Delta\phi=180^\circ$ : 2 lower rectangular LED's + lower round LED on

Generator in advance with respect to the line: round LED's on in clockwise sequence

Lag generator with respect to the line: round LED's on in counterclockwise sequence

## INPUT

Connection: direct (S.580/9) or thru external VT (S.580/10)

Rating voltage Un: 100-115V or 230-240V or 400-440V

Tolerance:  $\pm 10\%U_n$

Rating frequency fn: 50-60Hz

Tolerance: 47...63Hz

Rated burden: 3VA (100V)

## INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III

Pollution degree: 2

Insulation rating voltage: 600V (Phase-Neutral)

A.C. voltage test 2kV r.m.s. 50Hz/1min

Considered circuits: line input – generator input

A.C. voltage test 4kV r.m.s. 50Hz/1min

Considered circuits: all circuits and earth

## ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature: 23°C

Nominal range of use: 5...40°C

Operating range: -5...55°C

Limit range for storage and transport: -40...80°C

## HOUSING

Mounting: flush mounting

Panel cutout: 92x92mm

Front frame: 96x96mm

Depth: 92mm

Connections: screw terminals / fast-on 6,3x0,8mm

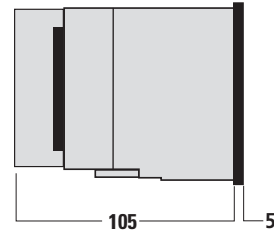
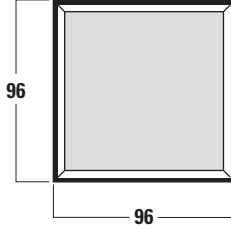
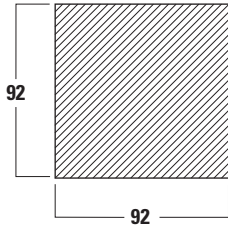
Housing material: self-extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN/IEC60529): IP52 front frame, IP20 terminals (with protection)

Option: protection IP54 front frame

Weight: 650 grams

IMESYS se réserve à chaque moment de modifier les caractéristiques sans préavis écrit / IMESYS reserves the right to modify the technical characteristics without notice.



**SCHEMAS DE RACCORDEMENT WIRING DIAGRAMS**

NT804 12 - 2012 0 Ed. pag.3/3

